

jura[®]



J10 twin (EA/SA/INTA)

Modo de empleo



Contenido en línea adicional

Pinche, haga clic o escanee el código QR para acceder a otras ofertas en línea.

Los vídeos explicativos le ayudarán con el manejo de su J10 twin.

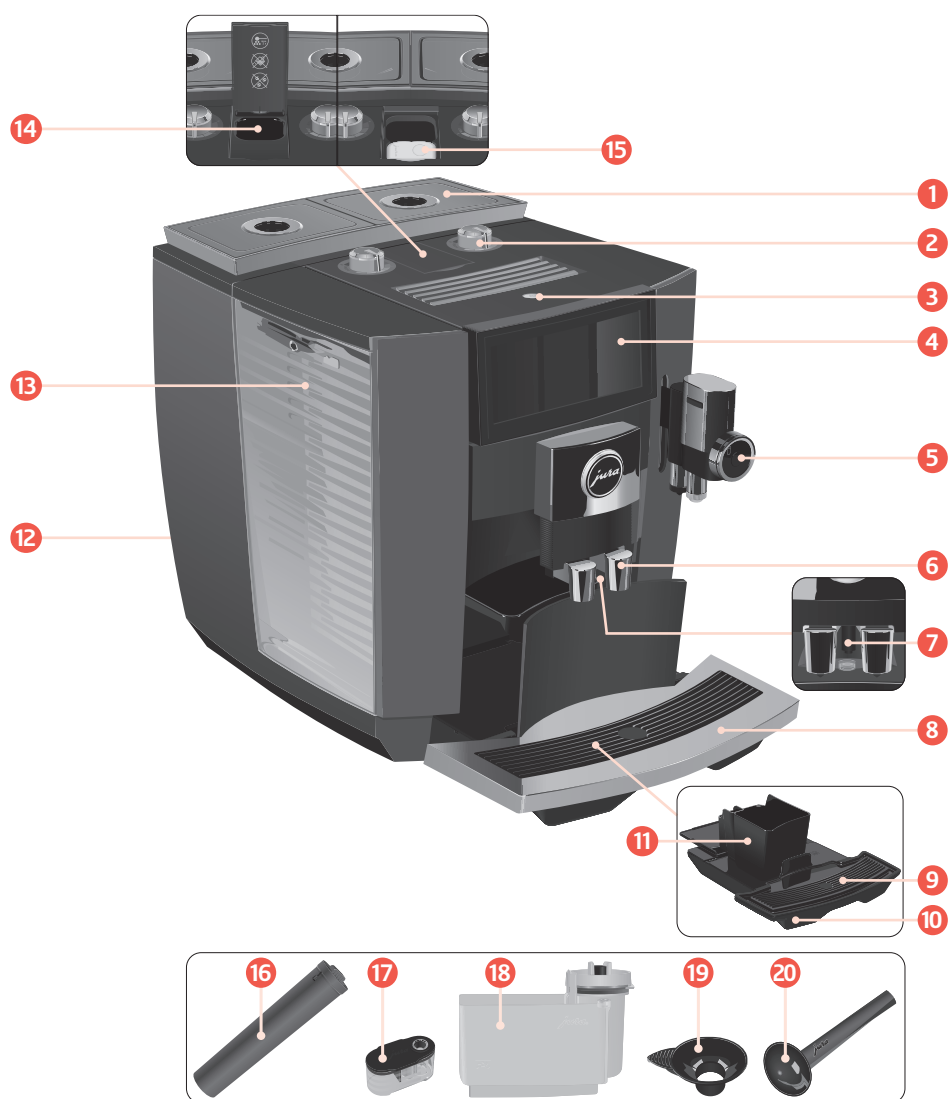


jura.com/support-j10twin

Contenido

1	Elementos de control	3
2	Por su seguridad	4
	Tenga en cuenta el modo de empleo	4
	Utilización conforme a lo previsto	4
	Limitación del círculo de usuarios	4
	Uso por parte de los niños	4
	Protocolo de actuación en caso de daños	4
	Prevención de daños	5
	Peligro de descarga eléctrica	5
	Peligro de quemaduras, escaldaduras y de lesiones	5
3	Preparación y puesta en funcionamiento	6
	Instalar la máquina	6
	Llenar el recipiente de café en grano	6
	Determinar la dureza del agua	6
	Primera puesta en funcionamiento	6
	Manejar su J10 twin: el JURA Cockpit	8
	Conectar la leche	8
	Conexión de la máquina con J.O.E.® - su aplicación de JURA	9
	Coffee Timer	9
4	Preparación	9
	Espresso y café	10
	Preparación con preselección (Aroma Selection y Speciality Selection)	10
	Sweet Latte (preparación con accesorio para el sirope)	11
	Cold Brew	12
	Latte Macchiato, Cappuccino y otras especialidades de café con leche	12
	Leche y espuma de leche	13
	Americano y Lungo	13
	Espresso Doppio	13
	Café molido	13
	Agua caliente	14
	Ajustar el mecanismo de molienda	14
	Adaptar los ajustes del producto	14
5	Funcionamiento diario	15
	Conectar y desconectar la máquina	15
	Llenar el depósito de agua	15
	Medidas de conservación	15
6	Ajustes de la máquina	16
7	Conservación	17
	Enjuagar la máquina	17
	Enjuague automático del sistema de leche	17
	Limpiar el sistema de leche	17
	Desmontar y enjuagar el vaporizador profesional de espuma fina	18
	Colocar/cambiar el filtro	19
	Limpiar la máquina	20
	Descalcificar la máquina	21
	Descalcificar el depósito de agua	22
	Limpiar el recipiente de café en grano	22
8	Mensajes en el visualizador	23
9	Eliminación de anomalías	23
10	Transporte y eliminación respetuosa con el medioambiente	24
	Transporte / Vaciar el sistema	24
	Eliminación	24
11	Datos técnicos	25
12	Índice alfabético	25
13	Contactos JURA / Advertencias legales	27

1 Elementos de control





- 1 Recipiente de café en grano con tapa de protección de aroma
- 2 Selector giratorio para ajuste del grado de molido
- 3 Botón de mando marcha/parada
- 4 Visualizador táctil
- 5 Sistema de leche con vaporizador profesional de espuma fina (ajustable en altura)
- 6 Salida de café (ajustable en altura)
- 7 Salida de agua caliente
- 8 Plataforma para tazas con protección
- 9 Pieza insertable para la bandeja recogegotas
- 10 Bandeja recogegotas
- 11 Depósito de posos
- 12 Cable de alimentación (conexión fija o enchufable)
- 13 Depósito de agua con tapa
- 14 Conducto de café en polvo para café molido con tapa (extraíble)
- 15 Interfaz de servicio con JURA Wi-Fi Connect (debajo de la tapa)
- 16 Revestimiento de filtro
- 17 Accesorio para el sirope
- 18 Recipiente para la limpieza del sistema de leche
- 19 Embudo de llenado para café molido
- 20 Cuchara dosificadora para café molido

2 Por su seguridad

Tenga en cuenta el modo de empleo

Lea y respete completamente el presente modo de empleo antes de usar la máquina. Guarde el presente modo de empleo junto a la máquina y entréguelo a usuarios posteriores.

La no observancia del modo de empleo puede provocar lesiones o daños materiales graves. Por ello, las indicaciones de seguridad están marcadas de la siguiente manera:

 ADVERTENCIA	Marca situaciones que pueden provocar lesiones graves o poner en riesgo la vida de las personas.
 ATENCIÓN	Marca situaciones que pueden provocar lesiones leves.
ATENCIÓN	Marca situaciones que pueden provocar daños materiales.

Utilización conforme a lo previsto

La máquina está concebida y para el uso doméstico. La máquina está prevista exclusivamente para preparar café y para calentar leche y agua. Cualquier otra aplicación se considerará no conforme a lo previsto.

Limitación del círculo de usuarios

Las personas, incluyendo a los niños, que por sus

- capacidades físicas, sensoriales o mentales, o por su
- falta de experiencia o conocimientos

no sean capaces de utilizar la máquina de forma segura, no deberán hacer uso de la misma sin la debida supervisión o instrucción por parte de una persona responsable.

Al emplear un cartucho de filtro CLARIS Smart+ o un JURA Wi-Fi Connect se establecen conexiones de radiofrecuencia. Para datos concretos sobre la banda de frecuencia empleada y la potencia máxima de emisión, consulte el capítulo «11 Datos técnicos».


Uso por parte de los niños

Los niños deben ser capaces de reconocer y comprender los posibles peligros derivados de un manejo incorrecto.

- Mantener a los **niños menores de 8 años** lejos de la máquina o supervisarlos constantemente.
- **Los niños a partir de 8 años** en adelante pueden utilizar la máquina sin supervisión, siempre y cuando se les haya explicado debidamente cómo utilizarla con seguridad.
- Los niños no deben realizar trabajos de limpieza o mantenimiento sin la supervisión de una persona responsable.
- No permitir a los niños jugar con la máquina.


Protocolo de actuación en caso de daños

No use máquinas o cables de alimentación con daños. Hay riesgo de descarga eléctrica que podría provocar la muerte.

- En caso de síntomas de daños, desconecte la máquina de la red. Para ello, desconecte la J10 twin con el botón de mando marcha/parada . Ya puede retirar el enchufe de alimentación de la toma de corriente.
- Sustituya cualquier **cable de alimentación enchufable** dañado por un cable de alimentación original de JURA. Los cables de red no adecuados pueden provocar más daños.
- Únicamente encargue las **reparaciones en la máquina** y **los cables de alimentación conectados de forma fija** a los departamentos de servicio técnico autorizados por JURA. Las reparaciones inadecuadas pueden provocar más daños.


Prevención de daños

Así puede prevenir daños en la máquina y el cable de alimentación:

- No emplee la J10 twin y el cable de alimentación cerca de superficies calientes.
- No roce el cable de alimentación contra bordes afilados, no lo deje atrapado.
- No deje nunca el cable de alimentación suelto y colgando. Puede tropezarse con él o resultar dañado el cable de alimentación.
- Proteja la J10 twin ante las influencias climatológicas y la radiación solar directa.
- Únicamente conecte la J10 twin al voltaje de alimentación indicado en la placa de características técnicas. La placa de características técnicas va fijada en la parte inferior.
- Conecte la J10 twin directamente en un enchufe doméstico. Existe peligro de sobrecalentamiento si se utilizan enchufes múltiples o prolongadores.
- Evite el uso de detergentes alcalinos o alcohólicos y únicamente emplee detergentes poco agresivos y un paño suave.
- No utilice café en grano tratado con aditivos o caramelizado (café torrefacto).
- Llene el depósito de agua exclusivamente con agua fresca y fría sin gas.
- Desconecte la máquina con el botón de mando marcha/parada  y quite el enchufe de red de la toma de corriente si va a ausentarse durante un largo periodo de tiempo.
- Utilice exclusivamente productos de conservación originales de JURA. Los productos que no hayan sido expresamente recomendados por JURA pueden dañar su J10 twin.

Peligro de descarga eléctrica

El agua es un conductor de corriente. Nunca mezcle agua y electricidad.

- Nunca toque el enchufe de alimentación con las manos húmedas.
- No sumerja la J10 twin ni el cable de alimentación en agua.
- No coloque la J10 twin ni sus componentes en el lavavajillas.
- Desconecte su J10 twin antes de los procesos de limpieza con el botón de mando marcha/parada . Limpie la J10 twin siempre con un paño húmedo, nunca mojado, y protéjala de salpicaduras de agua continuadas. La J10 twin no debe limpiarse con un chorro de agua.
- La J10 twin no debe colocarse sobre una superficie en la que se pueda utilizar un chorro de agua.

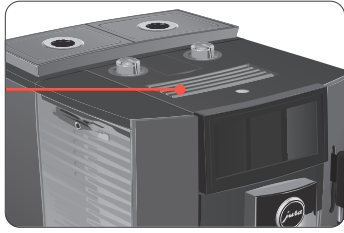
Peligro de quemaduras, escaldaduras y de lesiones

- No toque las salidas durante el funcionamiento. Utilice las asas previstas.
- De forma opcional, su J10 twin se puede controlar de manera remota mediante terminales móviles. Asegúrese de que durante la preparación de un producto o la ejecución de un programa de conservación no surjan riesgos para terceros, por ejemplo, por entrar en contacto con las salidas.
- Asegúrese de que el vaporizador de espuma fina está montado correctamente y limpio. Si no es el caso, puede desmontar el vaporizador de espuma fina o partes de este.

3 Preparación y puesta en funcionamiento

Instalar la máquina

- ▶ Seleccione el lugar de su J10 twin de tal modo que esté protegida contra un sobrecalentamiento. Preste atención a que no se tapen las rendijas de ventilación.



- ▶ Coloque la J10 twin sobre una superficie horizontal y resistente al agua.

Llenar el recipiente de café en grano

Las tapas de protección de aroma de los recipientes de café en grano conservan el aroma de su café en grano durante más tiempo.

ATENCIÓN

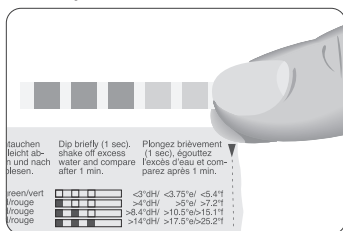
El café en grano tratado con aditivos (por ejemplo azúcar en el caso del café torrefacto), el café molido y el café liofilizado dañan los mecanismos de molienda.

- ▶ Llene el recipiente de café en grano exclusivamente con café en grano tostado.
- ▶ Retire la tapa de protección de aroma.
- ▶ Rellene el recipiente con café en grano y cierre la tapa de protección de aroma.

Determinar la dureza del agua

Debe ajustar la dureza del agua durante la primera puesta en funcionamiento. Si conoce la dureza del agua que está empleando, continúe directamente con el siguiente apartado. Si no conoce la dureza del agua, la puede determinar antes de seguir:

- ▶ Sujete la tira reactiva Aquadur® suministrada bajo el agua corriente durante 1 segundo. Sacuda el agua.
- ▶ Espere aprox. 1 minuto.
- ▶ Lea el grado de dureza del agua según la coloración de la tira reactiva Aquadur® con ayuda de la descripción que aparece en el embalaje.



Primera puesta en funcionamiento

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de muerte por descarga eléctrica en caso de funcionamiento con un cable de alimentación defectuoso.

- ▶ No ponga nunca la máquina en funcionamiento si presenta daños o si el cable de alimentación está deteriorado.

ATENCIÓN

La leche, el agua gasificada y otros líquidos pueden dañar el depósito de agua o la máquina.

- ▶ Llene el depósito de agua exclusivamente con agua fresca y fría.

Condición previa: los recipientes de café en grano están llenos.

- ▶ En el caso de máquinas con cable de alimentación **enchufable**: Conecte el cable de alimentación con la máquina.
- ▶ Inserte el enchufe de alimentación en una toma de corriente.
- ▶ Pulse el botón de mando marcha/parada para conectar la J10 twin.

«Sprachauswahl» / «Deutsch»

- ▶ Para visualizar otros idiomas, pulse con el dedo sobre < o > hasta que aparezca el idioma deseado (p. ej., «Español»).

- ▶ Pulse «Guardar».
En el visualizador aparece brevemente ✓.
«Unidad» / «ml»

i Para conmutar entre las unidades **ml** y **oz**, pulse < o >.

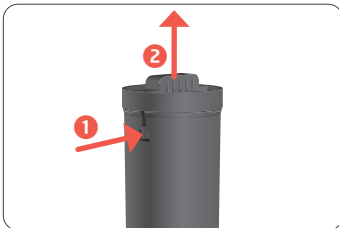
- ▶ Pulse «Guardar».
En el visualizador aparece brevemente ✓.
«Dureza del agua»

i En el apartado anterior se explica cómo determinar la dureza del agua.

- ▶ Pulse < o > para modificar el ajuste de dureza del agua.

- ▶ Pulse «Guardar».
En el visualizador aparece brevemente ✓.
«Colocar el filtro»

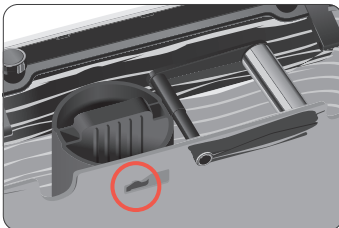
- ▶ Retire el depósito de agua y enjuáguelo con agua fría.
- ▶ Abra el revestimiento de filtro.



- ▶ Introduzca el cartucho de filtro CLARIS Smart+.



- ▶ Cierre el revestimiento de filtro.
- ▶ Introduzca el revestimiento de filtro en el depósito de agua.
- ▶ Gire el revestimiento de filtro en sentido de las agujas del reloj hasta que encaje de manera audible.



- ▶ Llene el depósito de agua con agua fresca y fría, y vuelva a colocarlo.

i La máquina detecta automáticamente que acaba de colocar el cartucho de filtro.

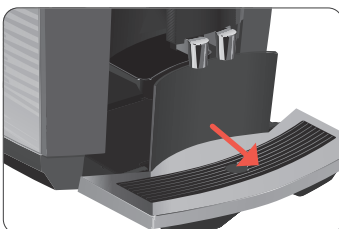
«Funcionamiento del filtro» ✓

«El filtro se enjuaga», el agua fluye directamente hacia la bandeja recogegotas.

«El sistema se llena», sale agua por la salida de agua caliente.

«Vaciar la bandeja recogegotas»

- ▶ Vacíe la bandeja recogegotas y vuelva a colocarla.



«Conexiones» / «Conexión Wi-Fi»

3 Preparación y puesta en funcionamiento

- ▶ Escanee, en caso necesario, el código QR con su dispositivo móvil para descargar la aplicación de JURA (J.O.E.®).



- i** Si desea conectar su J10 twin a la red doméstica, pulse **«Conectar»** y siga las indicaciones del visualizador. También puede establecer la conexión más adelante (opción del programa **«Conexiones»** de los ajustes de la máquina).

- ▶ Pulse **«Más»**.
«Conexiones» / **«Conecte la máquina periférica»**

- i** Tiene la posibilidad de conectar (de forma inalámbrica) su J10 twin con el refrigerador de leche JURA Cool Control. Para ello, pulse **«Conectar»** y siga las indicaciones del visualizador.

- ▶ Coloque un recipiente debajo de la salida de café y otro debajo del vaporizador de espuma fina.



- ▶ Pulse **«Más»**.
«La máquina se enjuaga» / **«El sistema de leche se enjuaga»**
Se indica la pantalla de inicio. Ahora su J10 twin está lista para funcionar.

Manejar su J10 twin: el JURA Cockpit

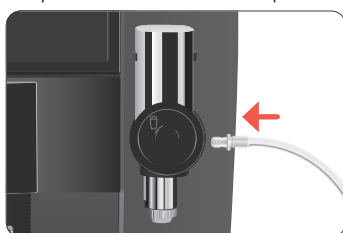
Con el **JURA Cockpit** podrá manejar su J10 twin. Pulse **☰** en la parte superior para acceder a JURA Cockpit.

Símbolo	Significado
	Área «Ajuste de la máquina» (verde)
	Área «Conservación» (azul)
	Modo filtro
	La función «Coffee Eye» (para detectar la taza) está activa
	Ejecute un autodiagnóstico para ver una vista general del estado de conservación de su J10 twin
	Su J10 twin está conectada con la red y/o con Cool Control a través de JURA Wi-Fi Connect
	No hay conexión a la red Wi-Fi

Conectar la leche

Su J10 twin permite obtener una espuma de leche cremosa de burbujas muy finas y con una consistencia perfecta. El criterio principal para espumar la leche es una temperatura de la leche de 4–8 °C. Por este motivo, recomendamos el uso de un refrigerador de leche o un recipiente de leche.

- ▶ Retire la tapa protectora del vaporizador de espuma fina.
- ▶ Acople el tubo de leche al vaporizador de espuma fina.



- i** El sistema de leche de su J10 twin está equipado con la pieza de conexión **HP3** y la salida de leche intercambiable **CX3**.

- ▶ Conecte el otro extremo del tubo de leche a un recipiente o refrigerador de leche.

Conexión de la máquina con J.O.E.® - su aplicación de JURA

La J10 twin se puede conectar con J.O.E.®, su aplicación de JURA.



Condición previa: J.O.E.® está instalada en su terminal móvil y ha iniciado sesión con su red doméstica. JURA Wi-Fi Connect está insertado en la interfaz de servicio de su J10 twin.

- Pulse en la parte superior para acceder a JURA Cockpit.
- Haga clic en el símbolo «Ajuste de la máquina» .
- Pulse «Conexiones».
- Pulse el botón «Conectar» y siga las instrucciones que aparecen en el visualizador y en J.O.E.®.

Coffee Timer

En combinación con la aplicación JURA J.O.E.®*, el Coffee Timer le ofrece su café preferido en el momento justo. La preparación puede programarse con hasta 16 horas de antelación.

Tenga en cuenta las siguientes instrucciones cuando utilice el Coffee Timer:

- ▀ La J10 twin inicia **automáticamente** la preparación a la hora programada. Asegúrese de que no hay personas ni animales en inmediata proximidad a las salidas en ese momento. Existe peligro de escaldadura.
- ▀ Asegúrese de que la J10 twin esté debidamente preparada (depósito de agua y recipiente de café en grano) y de que todas las piezas estén correctamente montadas.
- ▀ Coloque el vaso o la taza debajo de la salida correcta.
- ▀ Durante la preparación una especialidad de café con **leche**:
 - ▀ Asegúrese de que el tubo de leche está correctamente conectado.
 - ▀ Utilice un refrigerador de leche (por ejemplo, JURA Cool Control) y compruebe si hay suficiente leche en el refrigerador de leche.
 - ▀ No deje la leche en un recipiente para la limpieza del sistema de leche sin refrigerar durante mucho tiempo. La leche sin refrigerar puede estropearse rápidamente.

4 Preparación

Productos incluidos en la pantalla de inicio:

Página 1	
«Espresso» «Lungo» «Agua caliente» «Espuma de leche»	«Café» «Cortado» «Cappuccino» «Flat White» «Latte macchiato»
Página 2	
«Espresso» (☼) «Cortado» (☼) «Café» (☼) «Cappuccino» (☼)	«Café» (☼) «Latte macchiato» (☼ S) «Café con leche» (☼) «Macchiato» (S) «Sweet Latte» (S)

Información básica sobre la preparación:

Objetivo	Procedimiento
Seleccionar el recipiente de café en grano y modificar la intensidad del café de un producto simple	Véase capítulo 4 «Preparación – Preparación con preselección (Aroma Selection y Speciality Selection)»
Modificar la cantidad de un producto simple	Pulse < o > durante la preparación
Mostrar más productos	En la pantalla de inicio, pulse < o >
Omitir partes individuales de una preparación	Pulse «Saltar» durante la preparación
Detener la preparación	Pulse «Cancelar»
Modificar de forma permanente el grado de molido, la intensidad del café, las cantidades y otros ajustes de un producto cualquiera	Pulse un producto durante aproximadamente 2 segundos y realice los ajustes

Objetivo	Procedimiento
Recolocar o cambiar el producto	Pulse un producto durante aproximadamente 2 segundos y después pulse el símbolo «Cambiar»

- i** Si se muestra el protector de pantalla, pulse en el visualizador para volver a la pantalla de inicio.
- i** Caliente es la mejor manera de disfrutar del sabor del café. En una taza de porcelana fría la bebida pierde calor y, por consiguiente, también sabor. Por ello le recomendamos calentar/precalentar las tazas. Puede adquirir un calentador de tazas JURA en su distribuidor habitual.

Espresso y café


Ejemplo: Café





- ▶ Coloque una taza debajo de la salida de café.



- ▶ Pulse «Café».
La cantidad de agua preajustada del café cae en la taza.

Preparación con preselección (Aroma Selection y Speciality Selection)

Con Aroma Selection  de su J10 twin puede modificar la **intensidad del café** de cualquier producto antes de la preparación. También puede seleccionar qué **recipiente de café en grano** se usará para la preparación o configurar otros preajustes:


Speciality Selection	Significado
 Producto doble (para café y Espresso)	El producto se prepara con 2 procesos de infusión (2 emboladas).
 Cold Brew	El producto se prepara con el Cold Extraction Process: la preparación se realiza con agua fría y pulsante a alta presión.
S Sweet Foam (todas las especialidades de café con leche)	Use el accesorio para el sirope suministrado para preparar el producto con espuma de leche dulce.
 Light Brew	El producto se prepara con menos café molido y a una temperatura de infusión reducida. Por lo tanto, es más intenso y puede degustarse de inmediato.
 – Café molido (todas las especialidades de café excepto el Espresso Doppio)	El producto se prepara con café molido.

- i** No todos los ajustes están disponibles para todos los productos.

Ejemplo: cappuccino con mayor intensidad del café

- ▶ Coloque una taza debajo del vaporizador de espuma fina.



- ▶ Pulse el símbolo «Aroma Selection»  (abajo en el centro).
- ▶ Pulse «Cappuccino» (antes de 10 segundos).
- ▶ Pulse el ajuste (círculo) del mecanismo de molienda correspondiente para aumentar la intensidad del café.

- i** Además, puede seleccionar cuál de los dos mecanismos de molienda desea utilizar (100 % / 50 % / 0 %).

- ▶ Pulse «Más».
Aparece «Easy Mode». En este modo se pueden realizar otros ajustes.

- ▶ Pulse sobre la **imagen** del Cappuccino (o en «Inicio»).
La preparación se inicia. El Cappuccino se preparará conforme a los ajustes recién hechos.

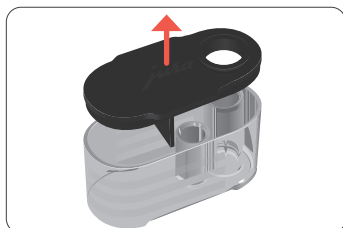
Sweet Latte (preparación con accesorio para el sirope)

El Sweet Latte es una especialidad de café con espuma de leche dulce. Use el accesorio para el sirope suministrado en la preparación.

- i** Las especialidades de café con leche también se pueden preparar con **espuma de leche dulce**. Para ello, use el accesorio para el sirope suministrado y seleccione la Speciality Selection **S** antes de la preparación.

Condición previa: La leche está acoplada al vaporizador de espuma fina.

- ▶ Retire la tapa del accesorio para el sirope.



- ▶ Llene el accesorio para el sirope con sirope. Hasta el nivel de llenado de 1, 2 o 3 rayas, según el grado de dulzura que desee.
- ▶ Cierre el accesorio para el sirope.
- ▶ Pulse «Sweet Latte».
«Retire el vaporizador de espuma fina y conecte el accesorio para el sirope.»
- ▶ Retire la parte inferior del vaporizador de espuma fina.



- ▶ Acople el accesorio para el sirope al vaporizador de espuma fina.



- ▶ Pulse «Más».
- ▶ Gire la rueda de ajuste del vaporizador de espuma fina a la posición «Espuma de leche».
- ▶ Coloque una taza debajo del vaporizador de espuma fina.
- ▶ Pulse «Más».
Las cantidades preajustadas de café y espuma de leche fluyen a la taza.
«Retire el accesorio para el sirope para su limpieza y conecte el vaporizador de espuma fina.»
- ▶ Retire el accesorio para el sirope y enjuáguelo a fondo con agua corriente.

i El accesorio para el sirope con tapa se puede lavar en el lavavajillas.

- ▶ Vuelva a colocar la parte inferior del vaporizador de espuma fina.
- ▶ Pulse «Más».

i El sistema de leche se enjuaga **automáticamente** transcurridos **8 minutos** después de la preparación. Coloque un recipiente debajo del vaporizador de espuma fina después de haber preparado leche.

Para un funcionamiento impecable del vaporizador de espuma fina, es estrictamente necesario limpiarlo **diariamente** si ha preparado leche (véase capítulo 7 «Conservación – Limpiar el sistema de leche»).

4 Preparación

Cold Brew

Mediante la preselección «Cold Brew» ☼ pueden preparar especialidades de café frías.

Ejemplo: Café Cold Brew

- ▶ Llene el depósito de agua con agua **fría**.

i La temperatura del agua en el depósito de agua influye en el resultado de infusión. Utilice agua fresca y fría.

- ▶ Añada hielo al vaso según sus preferencias personales.
- ▶ Coloque el vaso debajo de la salida de café.



- ▶ Pulse el símbolo «Aroma Selection» ☼ (abajo en el centro).
- ▶ Pulse «Café».
- ▶ Pulse ☼ para accionar la preselección «Cold Brew».
- ▶ Pulse «Más».
- ▶ Pulse sobre la **imagen** del café (o en «Inicio»).

i Una **especialidad de café Cold Brew** solo puede prepararse con un ajuste **ligero** del grado de molido. Si el grado de molido se está ajustado en intenso («INTENSE»), se le solicitará que ponga el selector giratorio para el ajuste del grado de molido en la zona «MILD».

La cantidad de agua preajustada para el café se vierte en el vaso.

Latte Macchiato, Cappuccino y otras especialidades de café con leche

Su J10 twin prepara las siguientes especialidades de café con leche simplemente pulsando un botón:

- Latte Macchiato
- Cortado
- Cappuccino
- Café con leche
- Flat White
- Espresso Macchiato

Ejemplo: Latte Macchiato

Condición previa: La leche está acoplada al vaporizador de espuma fina.

- ▶ Coloque un vaso debajo del vaporizador de espuma fina.



- ▶ Pulse «Latte macchiato».

La cantidad de leche y de espuma de leche preajustada cae en el vaso.

i Se produce una pausa corta durante la cual la leche caliente se separa de la espuma de leche. De esta manera, se podrán producir las capas características de un Latte Macchiato.

La cantidad de agua preajustada del Espresso cae en el vaso.

i El sistema de leche se enjuaga **automáticamente** transcurridos **8 minutos** después de la preparación. Coloque un recipiente debajo del vaporizador de espuma fina después de haber preparado leche.

Para un funcionamiento impecable del vaporizador de espuma fina, es estrictamente necesario limpiarlo **diariamente** si ha preparado leche (véase capítulo 7 «Conservación – Limpiar el sistema de leche»).

Leche y espuma de leche

Su J10 twin prepara leche caliente y espuma de leche. Para ello, gire la rueda de ajuste del vaporizador de espuma fina a la posición «Espuma de leche» o «Leche».

- i** El sistema de leche se enjuaga **automáticamente** transcurridos **8 minutos** después de la preparación. Coloque un recipiente debajo del vaporizador de espuma fina después de haber preparado leche.

Americano y Lungo

En el caso del Americano y el Lungo, la J10 twin combina el café con el agua caliente aplicando un método de preparación especial. De este modo se consigue una especialidad de café muy intensa y fácil de digerir. La cantidad de agua adicional se puede modificar (véase capítulo 4 «Preparación – Adaptar los ajustes del producto»).

Primero, el americano debe guardarse en la pantalla de inicio: para ello, pulse 2 segundos sobre un producto cualquiera y, a continuación, seleccione el americano con la función «Cambiar producto».

Espresso Doppio

«Doppio» es la palabra italiana para «doble». Durante la preparación del Espresso Doppio se preparan dos Espressos sucesivamente. El resultado es una especialidad de café especialmente fuerte y aromática.



El Espresso doppio debe guardarse en la pantalla de inicio: para ello, pulse durante 2 segundos sobre cualquier producto y, a continuación, seleccione el Espresso doppio con la función «Cambiar producto».

Café molido

Mediante el embudo de llenado para café molido puede utilizar una segunda variedad de café, por ejemplo café descafeinado.

- No añada nunca más de dos cucharadas dosificadas rasas de café molido.
- No utilice café molido demasiado fino. Este podría obstruir el sistema y el café solo saldría gota a gota.
- Si ha cargado una cantidad insuficiente de café molido, se indica «Insuficiente café molido» y la J10 twin interrumpe el proceso.
- La especialidad de café deseada ha de prepararse en un plazo de aproximadamente 1 minuto después de cargar el café molido. En caso contrario la J10 twin interrumpe el proceso y vuelve a estar lista para funcionar.

Ejemplo: Espresso con café molido

- Coloque una taza de Espresso debajo de la salida de café.
- Pulse el símbolo «Aroma Selection»  (abajo en el centro).
- Pulse «Espresso».
- Pulse .
- Pulse «Más».
- Pulse «Inicio».
- «Añadir café molido»
- Abra la tapa del conducto de café en polvo para café molido.



- Coloque el embudo de llenado para café molido en el conducto de café en polvo.



- Introduzca la cantidad deseada de café molido en el embudo de llenado (máximo dos cucharadas dosificadas rasas).
- i** Puede ajustar la cantidad de café molido para controlar la intensidad y el aroma de la especialidad de café y adaptarlos en función de sus preferencias personales.

4 Preparación

- ▶ Retire el embudo de llenado y cierre la tapa del conducto de café en polvo.
- ▶ Pulse «Más».
La cantidad de agua preajustada del Espresso cae en la taza.

i El conducto de café en polvo con tapa puede extraerse y limpiarse si es necesario.

Agua caliente

La J10 twin le ofrece la posibilidad de preparar distintas variantes de agua caliente:

- «Agua caliente»
- «Agua para té verde» (El producto debe guardarse en la pantalla de inicio: para ello, pulse 2 segundos sobre un producto cualquiera y, a continuación, seleccione el agua para té verde con la función «Cambiar producto»)

⚠ ATENCIÓN

Peligro de escaldadura por salpicaduras de agua caliente.

- ▶ Evite el contacto directo con la piel.
-

Ejemplo: Agua caliente

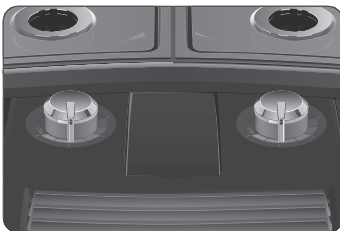
- ▶ Coloque una taza debajo de la salida de agua caliente.



- ▶ Pulse «Agua caliente».
La cantidad de agua preajustada cae en la taza.

Ajustar el mecanismo de molienda





Puede ajustar el mecanismo de molienda con los selectores giratorios, independientemente de si prefiere un aroma ligero o intenso.



- i** Una **especialidad de café Cold Brew** solo puede prepararse con un ajuste **ligero** del grado de molido. Si el grado de molido se está ajustado en intenso («INTENSE»), se le solicitará que ponga el selector giratorio para el ajuste del grado de molido en la zona «MILD».

Adaptar los ajustes del producto



Pulse un producto durante **aproximadamente 2 segundos** para acceder a las correspondientes posibilidades de ajuste:

- Configure los ajustes permanentes individuales, como la intensidad del café y la cantidad, modifique el nombre del producto o defina uno de los preajustes «Sweet Foam» , «Cold Brew» , «Light Brew»  o «café molido» .
- Con el símbolo «Cambiar» (abajo a la derecha) se puede seleccionar «Cambiar producto» y «Recolocar el producto».

- i** En función del producto seleccionado, pueden surgir diferentes posibilidades de ajuste que se muestran en su visualizador en forma de símbolos.

Las posibilidades de ajuste siguen siempre el mismo patrón.

Ejemplo: Cambiar la **cantidad** de un café

- ▶ Pulse «Café» **durante aproximadamente 2 segundos**.
- ▶ Pulse el símbolo de cantidad de llenado .
- ▶ Pulse < o > para cambiar el ajuste.
- ▶ Pulse  y confirme el ajuste con «Sí».

5 Funcionamiento diario

Conectar y desconectar la máquina

- Coloque un recipiente debajo de la salida de café y otro debajo del vaporizador de espuma fina.



- Pulse el botón de mando marcha/parada .

«La máquina se enjuaga»

Su J10 twin está encendida o apagada.

- i** Al desconectar la máquina, el sistema solo se enjuaga si se preparó una especialidad de café.
- i** Si se ha preparado leche antes de la desconexión, se requerirá realizar una limpieza del sistema de leche («Limpieza del sistema de leche»). El proceso de desconexión continúa de manera automática transcurridos 30 segundos.

Llenar el depósito de agua

La conservación diaria de la máquina y la higiene relacionada con la leche, el café y el agua son decisivas para un resultado de café siempre perfecto en la taza. Por este motivo, cambie el agua **diariamente**.

ATENCIÓN


La leche, el agua gasificada y otros líquidos pueden dañar el depósito de agua o la máquina.





- Llene el depósito de agua exclusivamente con agua fresca y fría.
- Retire el depósito de agua y enjuáguelo con agua fría.
- Llene el depósito de agua con agua fresca y fría, y vuelva a colocarlo.

Medidas de conservación


Conseguir una calidad del café óptima depende de múltiples factores. Una de las condiciones imprescindibles es la conservación regular de su J10 twin. Lleve a cabo las siguientes medidas:










Medida de conservación	a diario	en caso necesario	Observación
Vaciar la bandeja recogegotas y el depósito de posos y enjuagar ambas piezas con agua templada (la pieza insertable para la bandeja recogegotas, la propia bandeja recogegotas y el depósito de posos de café son aptos para lavavajillas)	▪		Vacíe siempre el depósito de posos de café con la máquina conectada. Solo así se garantiza el restablecimiento del contador de posos de café.
Limpiar el sistema de leche (si está muy sucio, desmontarlo y enjuagarlo adicionalmente)	▪		Véase capítulo 7 «Conservación – Limpiar el sistema de leche». Recomendamos desarmar y lavar el vaporizador profesional de espuma fina una vez a la semana (véase capítulo 7 «Conservación – Desmontar y enjuagar el vaporizador profesional de espuma fina»)
Enjuagar el tubo de leche	▪		
Limpiar el depósito de agua	▪		
Limpie la superficie de la máquina con un paño limpio, suave y húmedo (por ejemplo, de microfibra)	▪		
Retirar y limpiar el conducto de café en polvo		▪	
Cambiar el tubo de leche con la pieza de conexión HP3			aprox. cada 3 meses
Cambiar la salida de leche intercambiable CX3			aprox. cada 3 meses

Medida de conservación	a diario	en caso necesario	Observación
Limpie las paredes internas del depósito de agua con un cepillo		▪	
Limpie el lado superior e inferior de la plataforma de tazas		▪	
Limpie a fondo la bandeja recogegotas y el depósito de posos de café		▪	En el apartado «Conservación»  dentro del Cockpit, aparece el mensaje «Instrucciones de conservación».

-  Ejecute un **autodiagnóstico** con regularidad para obtener una vista general del estado de conservación de su J10 twin. Para ello, pulse  en el cockpit.
-  Puede consultar más información sobre la conservación de su J10 twin en el área «Conservación» , en la opción del programa «Información para la conservación».




6 Ajustes de la máquina

Pulse  en la pantalla de inicio para acceder a JURA Cockpit. En el apartado «Ajuste de la máquina»  puede realizar los siguientes ajustes:

Opción del programa	Subopción	Explicación
Página   		
«Selección de idioma»		Ajustar idioma
«Dureza del agua»		Ajustar la dureza del agua empleada (de 1 °dH a 30 °dH) para evitar la calcificación de su máquina
«Conexiones» (solo se indica cuando se esté utilizando JURA Wi-Fi Connect)	«Conectar con J.O.E.»	Conectar la J10 twin por control remoto con la aplicación de JURA (J.O.E.®) o volver a desconectar
	«Conectar con el refrigerador»	Conectar su J10 twin con el refrigerador de leche Cool Control por radiofrecuencia o volver a deshacer la conexión
Página   		
«Visualizador»	«Ajustar perfiles»	Crear (0-4) perfiles en el Cockpit para personalizar 3 especialidades de café preferidas en cada perfil
	«Nombre del producto»	Indicar imágenes de producto con/sin nombres de producto en la pantalla de inicio
	«Nombre del mecanismo de molienda»	Modificar los nombres de los mecanismos de molienda, por ejemplo, para indicar el café en grano empleado
	«Brillo»	Modificar la luminosidad del visualizador (en intervalos del 10 por ciento)
«Contador»	«Contador de preparaciones»	Consultar el contador de preparaciones
	«Contador de conservación»	Consultar el contador de programas de conservación
«General»	«Informaciones»	Consultar versión de software
	«Vaciar el sistema»	Vaciar el sistema para proteger la J10 twin contra daños por heladas durante el transporte
	«Ajuste de fábrica»	Restablecer su J10 twin a los ajustes de fábrica (a continuación se desconecta la máquina)
Página   		
«Temporizador»	«Desconectar después de»	Para ahorrar energía, se ha ajustado la hora de desconexión de fábrica a 30 minutos. Posibles ajustes: desconexión tras 15 minutos, 30 minutos o de 1 a 9 horas después de la última acción realizada en la máquina. Prolongar la hora de desconexión supone un consumo de energía más elevado. Consumo de energía de la J10 twin en estado desconectado: 0 vatios.
«Indicaciones de uso»	«Coffee Eye»	Activar/desactivar las indicaciones de servicio relacionadas con la detección automática de tazas «Coffee Eye»
	«Control de aroma»	Mostrar recomendaciones sobre el ajuste del grado de molido (activo/inactivo)
	«Indicaciones sobre la leche»	Mostrar indicaciones sobre el uso del accesorio para el sirope y el vaporizador de espuma fina (p. ej., cambio entre leche/espuma de leche)
	«Asistente de calidad»	El Asistente de Calidad le ayuda en el correcto mantenimiento de su J10 twin
«Unidades»		Ajustar la unidad de la cantidad de agua (ml u oz)

7 Conservación

Indicaciones generales de conservación:

- Puede controlar la conservación de su J10 twin en el **Cockpit** en el área .
- Cuando sea necesario ejecutar un programa de conservación, la zona  en la pantalla de inicio aparece sobre un fondo rojo. Pulse  en la parte superior para acceder a JURA Cockpit. En el Cockpit de su J10 twin, los programas de conservación a realizar se representan mediante mensajes con fondo rojo. Pulse el mensaje correspondiente para acceder directamente al programa de conservación.
- Realice el programa de conservación necesario siempre que se le solicite.



Enjuagar la máquina

Podrá activar la limpieza del sistema de café manualmente en cualquier momento.

Condición previa: se indica la pantalla de inicio.

- Coloque un recipiente debajo de la salida de café y otro debajo del vaporizador de espuma fina.

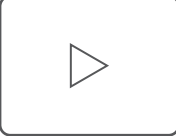


- Pulse  en la parte superior para acceder a JURA Cockpit.
- Pulse el símbolo «Conservación» .
- Pulse «Enjuague» para activar el proceso de enjuague.
«El sistema de leche se enjuaga»
«La máquina se enjuaga»
El enjuague se detiene automáticamente.


Enjuague automático del sistema de leche

El sistema de leche se enjuaga **automáticamente** transcurridos **8 minutos** después de la preparación. Coloque un recipiente debajo del vaporizador de espuma fina después de haber preparado leche.

Limpiar el sistema de leche



Pinche, haga clic o escanee para ver el vídeo explicativo (YouTube)



Para un funcionamiento impecable del sistema de leche, es estrictamente necesario limpiarlo **diariamente** si ha preparado leche.


ATENCIÓN

El empleo de productos limpiadores incorrectos puede hacer que aparezcan residuos en el agua o se produzcan daños en la máquina.

- Utilice exclusivamente productos de conservación originales JURA.

- i** Podrá adquirir el detergente del sistema de leche JURA en comercios especializados.
- i** Utilice el recipiente para la limpieza del sistema de leche suministrado.

Condición previa: El Cockpit indica «Limpieza del sistema de leche».

- Pulse  en la parte superior para acceder a JURA Cockpit.
- Pulse «Limpieza del sistema de leche».
- Pulse «Más».
«Producto limpiador para el sistema de leche» / «Conectar el tubo de leche» / «Posición Espuma de leche» / «Acoplar la salida al recipiente»
- Retire el tubo de leche del recipiente de leche o del refrigerador de leche.

7 Conservación

- Vierta 1 unidad de dosificación de limpiador del sistema de leche en el recipiente para la limpieza del sistema de leche.



- Coloque el recipiente para la limpieza del sistema de leche debajo de la salida de café y el vaporizador de espuma fina.
- Mueva el vaporizador de espuma fina hacia abajo hasta el tope para conectarlo bien al recipiente para la limpieza del sistema de leche.



- Conecte el tubo de leche con el recipiente para la limpieza del sistema de leche.



- i** Para poder conectar correctamente el tubo de leche con el recipiente, debe estar equipado con una pieza de conexión HP3.
- Gire la rueda de ajuste del vaporizador de espuma fina a la posición «Espuma de leche».
- Pulse «Inicio».
Se limpian el vaporizador de espuma fina y el tubo de leche.
El proceso se detiene automáticamente.

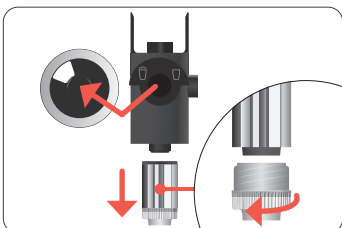
Desmontar y enjuagar el vaporizador profesional de espuma fina

Si no se crea suficiente espuma de leche o si la leche salpica fuera del vaporizador profesional de espuma fina, es posible que el vaporizador esté sucio. Si es el caso, desmonte y enjuague el vaporizador profesional de espuma fina.

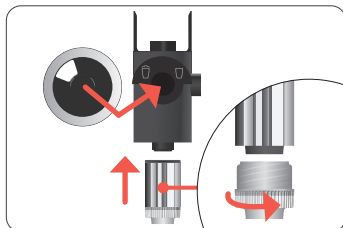
- i** Recomendamos desarmar y lavar el vaporizador profesional de espuma fina una vez a la semana.
- Retire el tubo de leche y enjuáguelo a fondo bajo un chorro de agua corriente.
- Retire el vaporizador profesional de espuma fina.



- Desmonte el vaporizador de espuma fina en cada uno de sus componentes.



- ▶ Enjuague a fondo todas las piezas bajo un chorro de agua corriente. En caso de residuos de leche muy resacos, sumerja primero los componentes en una solución de 250 ml de agua y 1 unidad de dosificación de limpiador del sistema de leche JURA. Enjuague después a fondo los componentes.
- ▶ Vuelva a ensamblar el vaporizador profesional de espuma fina.




i Compruebe siempre que todos los componentes estén correcta y firmemente ensamblados de modo que el vaporizador profesional de espuma fina pueda funcionar a la perfección.


- ▶ Monte de nuevo el vaporizador profesional de espuma fina en el sistema de leche.



Colocar/cambiar el filtro



Pinche, haga clic o escanee para ver el vídeo explicativo (YouTube)

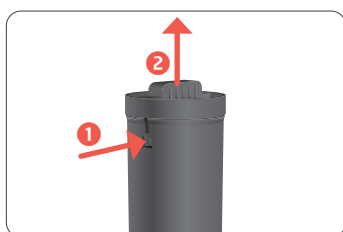


En cuanto se agota el cartucho de filtro (dependiendo de la dureza del agua ajustada), la J10 twin solicita un cambio del filtro.

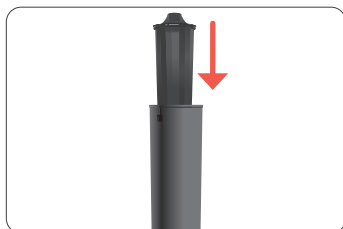
- i** Su J10 twin ya no necesitará descalcificación si emplea el cartucho de filtro CLARIS Smart+.
- i** Los cartuchos de filtro CLARIS Smart+ pueden adquirirse en comercios especializados.

Condición previa: se indica la pantalla de inicio. (O el Cockpit indica «Cambio del filtro» cuando se ha agotado la capacidad del filtro insertado).

- ▶ Retire el depósito de agua y vacíelo.
- ▶ Gire el revestimiento de filtro en sentido contrario a las agujas del reloj y retírelo del depósito de agua.
- ▶ Abra el revestimiento de filtro.

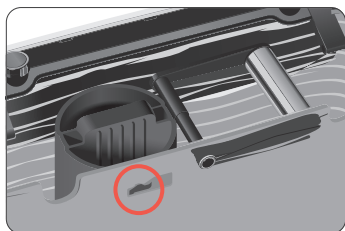


- ▶ Retire el cartucho de filtro utilizado.
- ▶ Coloque un **nuevo** cartucho de filtro CLARIS Smart+.



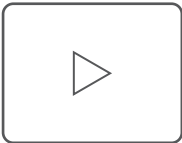
7 Conservación

- ▶ Cierre el revestimiento de filtro.
- ▶ Introduzca el revestimiento de filtro en el depósito de agua.
- ▶ Gire el revestimiento de filtro en sentido de las agujas del reloj hasta que encaje de manera audible.




- ▶ Llene el depósito de agua con agua fresca y fría, y vuelva a colocarlo.
La máquina detecta automáticamente que acaba de colocar/cambiar el cartucho de filtro.
«El filtro se enjuaga», el agua fluye directamente hacia la bandeja recoge gotas.
«Vaciar la bandeja recoge gotas»
- ▶ Vacíe la bandeja recoge gotas y el depósito de posos y vuelva a colocarlos.
Se indica la pantalla de inicio.

Limpiar la máquina



Pinche, haga clic o escanee para ver el vídeo explicativo (YouTube)



Después de 180 preparaciones u 80 enjuagues de conexión, la J10 twin requiere una limpieza.


ATENCIÓN

El empleo de productos limpiadores incorrectos puede hacer que aparezcan residuos en el agua o se produzcan daños en la máquina.

- ▶ Utilice exclusivamente productos de conservación originales JURA.

- i** El programa de limpieza dura aproximadamente 20 minutos.
- i** Las pastillas de limpieza JURA pueden adquirirse en comercios especializados.

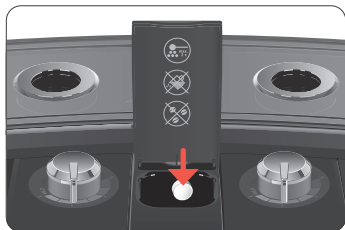
Condición previa: El Cockpit indica «Limpieza».

- ▶ Llene el depósito de agua.
- ▶ Pulse  en la parte superior para acceder a JURA Cockpit.
- ▶ Pulse «Limpieza».
- ▶ Pulse «Inicio».
- ▶ «Vaciar el depósito de posos» / «Vaciar la bandeja recoge gotas»
- ▶ Vacíe la bandeja recoge gotas y el depósito de posos y vuelva a colocarlos.
- ▶ Coloque un recipiente debajo de la salida de café y otro debajo del vaporizador de espuma fina.



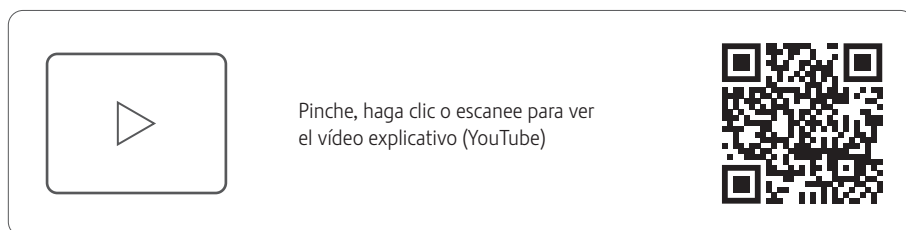
- ▶ Pulse «Más».
- ▶ «Máquina limpiando»
El proceso se interrumpe, «Introducir pastilla de limpieza».
- ▶ Abra la tapa del conducto de café en polvo para café molido.

- ▶ Introduzca una pastilla de limpieza JURA en el conducto de café en polvo.



- ▶ Cierre la tapa.
- ▶ Pulse «Más».
- ▶ «Máquina limpiando»
- ▶ «Vaciar el depósito de posos» / «Vaciar la bandeja recogegotas»
- ▶ Vacíe la bandeja recogegotas y el depósito de posos y vuelva a colocarlos.

Descalcificar la máquina



La J10 twin se calcifica debido al uso y solicita automáticamente una descalcificación. La calcificación depende del grado de dureza del agua.

- ▶ Si utiliza un cartucho de filtro CLARIS Smart+, no aparecerá ninguna solicitud de descalcificación.

⚠ ATENCIÓN

El producto descalcificador puede provocar irritaciones en la piel y en los ojos.

- ▶ Evite el contacto con la piel y los ojos.
- ▶ Elimine el producto descalcificador enjuagando con agua limpia. Consultar a un médico después de un contacto con los ojos.

ATENCIÓN

El empleo de productos descalcificadores incorrectos puede hacer que aparezcan residuos en el agua o se produzcan daños en la máquina.

- ▶ Utilice exclusivamente productos de conservación originales JURA.

ATENCIÓN

La interrupción del proceso de descalcificación puede provocar daños en la máquina.

- ▶ Realice la descalcificación completamente.

ATENCIÓN

El contacto del producto descalcificador con superficies delicadas (p. ej., mármol) puede provocar daños en las mismas.

- ▶ Elimine inmediatamente las salpicaduras.

- ▶ El programa de descalcificación dura aproximadamente 20 minutos.
- ▶ Las pastillas de descalcificación JURA pueden adquirirse en comercios especializados.

Condición previa: El Cockpit indica «Descalcificación».

- ▶ Pulse ☰ en la parte superior para acceder a JURA Cockpit.
- ▶ Pulse «Descalcificación».
- ▶ Pulse «Inicio».
- ▶ «Vaciar la bandeja recogegotas»
- ▶ Vacíe la bandeja recogegotas y el depósito de posos y vuelva a colocarlos.
- ▶ «Producto descalcificador en el tanque»
- ▶ Retire el depósito de agua y llénelo de agua hasta la **marca DESCALE**.
- ▶ Disuelva completamente las 3 pastillas de descalcificación JURA en el depósito de agua. Este proceso puede tardar algunos minutos.
- ▶ Vuelva a colocar el depósito de agua.

7 Conservación

- ▶ Coloque un recipiente debajo de la salida de agua caliente y otro debajo del vaporizador de espuma fina.



- ▶ Pulse «Más».
«La máquina se descalcifica», el agua fluye directamente varias veces hacia la bandeja recogegotas y sale por la salida de agua caliente y el vaporizador de espuma fina.
«Vaciar la bandeja recogegotas»
- ▶ Vacíe la bandeja recogegotas y el depósito de posos y vuelva a colocarlos.
«Limpiar el depósito de agua» / «Llenar el depósito de agua»
- ▶ Vacíe los recipientes y vuelva a colocarlos debajo de la salida de agua caliente y el vaporizador de espuma fina.



- ▶ Retire el depósito de agua y enjuáguelo a fondo.
- ▶ Llene el depósito de agua con agua fresca y fría, y vuelva a colocarlo.
- ▶ Pulse «Más».
«La máquina se descalcifica», el agua fluye directamente varias veces hacia la bandeja recogegotas y sale por la salida de agua caliente y el vaporizador de espuma fina.
«Vaciar la bandeja recogegotas»
- ▶ Vacíe la bandeja recogegotas y el depósito de posos y vuelva a colocarlos.

i Enjuague el depósito de agua a fondo en caso de que se produzca una interrupción imprevista del proceso de descalcificación.

Descalcificar el depósito de agua

El depósito de agua puede calcificarse. Para que quede garantizado un funcionamiento correcto, debería descalcificar de vez en cuando el depósito de agua.

- ▶ Retire el depósito de agua.
- ▶ Si utiliza un cartucho de filtro CLARIS Smart+, retírelo.
- ▶ Disuelva 3 pastillas de descalcificación JURA en el depósito de agua completamente lleno.
- ▶ Deje la solución descalcificadora en el depósito de agua durante varias horas (por ejemplo toda la noche).
- ▶ Vacíe el depósito de agua y enjuáguelo a fondo.
- ▶ Si utiliza un cartucho de filtro CLARIS Smart+, vuelva a insertarlo.
- ▶ Llene el depósito de agua con agua fresca y fría, y vuelva a colocarlo.

Limpiar el recipiente de café en grano

El café en grano puede presentar una ligera capa de grasa que permanecerá adherida a las paredes del recipiente de café en grano. Estos residuos pueden afectar negativamente al resultado de la preparación de café. Por este motivo, limpie de vez en cuando el recipiente de café en grano.

Condición previa: el visualizador indica «Llenar el recipiente de café en grano».


- ▶ Desconecte la máquina con el botón de mando marcha/parada ϕ .
- ▶ Retire la tapa de protección de aroma.
- ▶ Limpie el recipiente de café en grano con un paño seco y suave.
- ▶ Rellene el recipiente con café en grano y cierre la tapa de protección de aroma.

8 Mensajes en el visualizador

Mensajes en la pantalla de inicio


Mensaje	Causa/Consecuencia	Medida
«Llenar el depósito de agua»	El depósito de agua está vacío. La preparación no es posible.	► Llene el depósito de agua (véase capítulo 5 «Funcionamiento diario – Llenar el depósito de agua»).
«Vaciar el depósito de posos» / «Vaciar la bandeja recogegotas»	El depósito de posos está lleno. / La bandeja recogegotas está llena. La preparación no es posible.	► Vacíe el depósito de posos y la bandeja recogegotas (véase capítulo 5 «Funcionamiento diario – Medidas de conservación»).
«Falta la bandeja recogegotas»	La bandeja recogegotas está mal puesta o no está puesta. La preparación no es posible.	► Coloque la bandeja recogegotas.
«Rellenar recipiente de café en grano izquierdo» / «Rellenar recipiente de café en grano derecho»	Uno de los recipientes de café en grano está vacío. No puede preparar ninguna especialidad de café, pues son necesarios los granos de ese recipiente de café en grano. Es posible la preparación de agua caliente o de leche.	► Llene el recipiente de café en grano (véase capítulo 3 «Preparación y puesta en funcionamiento – Llenar el recipiente de café en grano»).
«Insuficiente café molido»	Se ha cargado muy poco café molido, la J10 twin interrumpe el proceso.	► Cargue una mayor cantidad de café molido durante la siguiente preparación (véase capítulo 4 «Preparación – Café molido»).

Mensajes en el Cockpit

Mensaje	Causa/Consecuencia	Medida
El símbolo de filtro  se ilumina en rojo. «Cambio del filtro»	El cartucho de filtro está gastado.	► Cambie el cartucho de filtro CLARIS Smart+ (véase capítulo 7 «Conservación – Colocar/cambiar el filtro»).
«Limpieza»	La J10 twin requiere una limpieza.	► Realice la limpieza (véase capítulo 7 «Conservación – Limpiar la máquina»).
«Descalcificación»	La J10 twin requiere una descalcificación.	► Realice una descalcificación (véase capítulo 7 «Conservación – Descalcificar la máquina»).
«Limpieza del sistema de leche»	La J10 twin requiere una limpieza del sistema de leche.	► Realice una limpieza del sistema de leche (véase capítulo 7 «Conservación – Limpiar el sistema de leche»).

9 Eliminación de anomalías

Problema	Causa/Consecuencia	Medida
Al espumar leche, se hace muy poca espuma o la leche salpica fuera del vaporizador de espuma fina.	El vaporizador de espuma fina está sucio.	► Limpie el vaporizador de espuma fina (véase capítulo 7 «Conservación – Limpiar el sistema de leche»).
La función «Coffee Eye» indica que hay una taza debajo de la salida de café a pesar de que no hay ninguna taza.	El sensor para la detección de tazas, ubicado detrás de la salida de café, está sucio.	► Desmonte y enjuague el vaporizador de espuma fina (véase capítulo 7 «Conservación – Desmontar y enjuagar el vaporizador profesional de espuma fina»).
Durante la preparación de café, el café sólo sale gota a gota.	El café se ha molido demasiado fino y obstruye el sistema.	► Limpie el sensor con un paño húmedo.
	Probablemente no se haya ajustado correctamente la dureza del agua.	► Ajuste un grado de molido más grueso o utilice café molido más grueso.
Hay café molido detrás del depósito de posos de café.	Los granos utilizados provocan un volumen desproporcionado en el café molido.	► Realice una descalcificación (véase capítulo 7 «Conservación – Descalcificar la máquina»).
«Llenar el depósito de agua» no se indica a pesar de estar vacío el depósito de agua.	El depósito de agua presenta mucha calcificación.	► Reduzca la intensidad del café o ajuste un grado de molido menor (véase capítulo 4 «Preparación – Adaptar los ajustes del producto»).
		► Descalcifique el depósito de agua (véase capítulo 7 «Conservación – Descalcificar el depósito de agua»).

Problema	Causa/Consecuencia	Medida
El mecanismo de molienda hace mucho ruido.	En el mecanismo de molienda hay cuerpos extraños.	► Póngase en contacto con el servicio al cliente de su país (véase capítulo «13 Contactos JURA / Advertencias legales»).
Se indica « ERROR 2 » o « ERROR 5 ».	Si la máquina estuvo expuesta al frío durante mucho tiempo, el proceso de calentamiento puede estar bloqueado por motivos de seguridad.	► Caliente la máquina a temperatura ambiente.
Se indican otros mensajes « ERROR ».	–	► Desconecte la J10 twin con el botón de mando marcha/parada  . Póngase en contacto con el servicio al cliente de su país (véase capítulo «13 Contactos JURA / Advertencias legales»).

i Si no fue posible eliminar las anomalías, póngase en contacto con el servicio al cliente de su país (véase capítulo «13 Contactos JURA / Advertencias legales»).

10 Transporte y eliminación respetuosa con el medioambiente

Transporte / Vaciar el sistema





Conserve el embalaje de la J10 twin. Éste tiene la función de proteger la máquina cuando sea transportada.

Para proteger la J10 twin de heladas durante el transporte, el sistema ha de vaciarse.

Condición previa: Se indica la pantalla de inicio.

- Retire el tubo de leche del vaporizador de espuma fina.
- Coloque un recipiente debajo de la salida de agua caliente y otro debajo del vaporizador de espuma fina.



- Pulse  en la parte superior para acceder a JURA Cockpit.
- Haga clic en el símbolo «Ajuste de la máquina» .
- Pulse  para acceder a la página .
- Pulse «General».
- Pulse «Vaciar el sistema».
- Pulse «Más».

«Retirar el depósito de agua»

- Retire el depósito de agua y vacíelo.
- Pulse «Inicio».

Por el vaporizador de espuma fina y la salida de agua caliente sale vapor hasta que se vacíe el sistema.

Su J10 twin está desconectada.


Eliminación

Elimine las máquinas antiguas respetando el medioambiente.



Las máquinas antiguas contienen valiosos materiales reciclables que deberían destinarse al reciclado. Por este motivo, las máquinas antiguas deben eliminarse a través de sistemas de recogida apropiados.

11 Datos técnicos

Voltaje	220–240 V ~, 50 Hz
Potencia	1450 W
Marca de conformidad	CE 
Presión de bomba	estática máx. 15 bar
Capacidad del depósito de agua (sin filtro)	1,9 l
Capacidad del recipiente de café en grano	2 × 180 g
Capacidad del depósito de posos	máx. 16 porciones
Longitud del cable	aprox. 1,1 m
Peso	11,8 kg
Medidas (An x Al x P)	31 × 36,1 × 44,6 cm
Sistema de leche con pieza de conexión	HP3
Salida de leche intercambiable	CX3
Cartucho de filtro CLARIS Smart+ (tecnología RFID)	Banda de frecuencia 13,56 MHz Potencia máx. de transmisión < 1 mW
JURA Wi-Fi Connect (conexión Wi-Fi)	Banda de frecuencia 2,4 GHz Potencia máx. de transmisión <100 mW
Tipo JURA	785

Advertencias para los inspectores (contraensayos de conformidad con la norma DIN VDE 0701-0702): el punto de puesta a tierra central se encuentra en la parte trasera de la máquina, en inmediata proximidad al cable de alimentación.

12 Índice alfabético

A

- Accesorio para el sirope 3, 11
- Adaptar los ajustes del producto 14
- Agua caliente 14
- Ajustes de la máquina 16
- Ajustes del producto
 - Adaptar 14
- Americano 13
- Aroma Selection 10

B

- Bandeja recogegotas 3
 - Pieza insertable 3
- Botón
 - Botón de mando marcha/parada 3

C

- Cable de alimentación 3
- Café 10
- Café con leche 12
- Café instantáneo
 - Café molido 13
- Café molido 13
 - Conducto de café en polvo para café molido 3
 - Cuchara dosificadora para café molido 3
- Cappuccino 12
- Cartucho de filtro CLARIS Smart
 - Cambiar 19
 - Colocar 19
- Círculo de usuarios 4
- Cockpit 8, 16
- Cold Brew 12
- Conducto de café en polvo
 - Conducto de café en polvo para café molido 3
- Conectar 15
- Conexión Wi-Fi 9
- Conservación 17
- Contactos 27
- Control remoto 9, 19, 25
- Cuchara dosificadora para café molido 3

D

- Daños
 - Prevención de daños 5
 - Protocolo de actuación en caso de daños 4
- Datos técnicos 25
 - Salida de leche intercambiable 25
 - Sistema de leche 25
- Declaración de conformidad 27
- Declaración de conformidad de la UE 27
- Depósito
 - Depósito de agua 3
- Depósito de agua 3
 - Descalcificar 22
 - Llenar 15
- Depósito de posos 3
- Descalcificar
 - Depósito de agua 22
 - Máquina 21
- Desconectar 15
- Descripción de símbolos 4
- Direcciones 27
- Dureza del agua
 - Determinar la dureza del agua 6

E

- Eliminación 24
- Eliminación de anomalías 23
- Embudo de llenado
 - Embudo de llenado para café molido 3
- Enjuagar
 - Máquina 17
- Enjuague del sistema de leche 17
- Espresso 10
- Espresso Doppio 13
- Espresso Macchiato 12
- Espuma de leche 13

11 Datos técnicos

F

- Filtro
 - Cambiar 19
 - Colocar 19
- Flat White 12

G

- Grado de molido
 - Ajustar el mecanismo de molienda 14
 - Selector giratorio para ajuste del grado de molido 3

I

- Indicaciones de seguridad 4
- Instalar
 - Instalar la máquina 6
- Interfaz de servicio 3

J

- JURA
 - Contactos 27

L

- Latte Macchiato 12
- Leche 13
 - Conectar la leche 8
- Limpia
 - Máquina 20
 - Recipiente de café en grano 22
- Línea de asistencia telefónica 27
- Llenar
 - Depósito de agua 15
 - Recipiente de café en grano 6
- Lungo 13

M

- Máquina
 - Descalcificar 21
 - Enjuagar 17
 - Instalar 6
 - Limpia 20
- Medidas de conservación 15
- Mensajes en el visualizador 23

N

- Niños 4

P

- Pieza insertable para la bandeja recoge gotas 3
- Plataforma para tazas 3
- Preparación 9, 12
 - Agua caliente 14
 - Americano 13
 - Aroma Selection 10
 - Café 10
 - Café con leche 12
 - Café molido 13
 - Cappuccino 12
 - Cold Brew 12
 - Espresso 10
 - Espresso Doppio 13
 - Espresso Macchiato 12
 - Espuma de leche 13
 - Flat White 12
 - Latte Macchiato 12
 - Leche 13
 - Lungo 13
 - Speciality Selection 10
 - Sweet Latte 11
- Primera puesta en funcionamiento 6
- Problemas
 - Eliminación de anomalías 23
- Puesta en funcionamiento, Primera 6
- Punto de puesta a tierra 25
- Punto de puesta a tierra central 25

R

- Recipiente de café en grano
 - Limpia 22
 - Llenar 6
 - Recipiente de café en grano con tapa de protección de aroma 3
- Revestimiento de filtro 3
- RFID 25

S

- Salida
 - Salida de agua caliente 3
- Salida de agua caliente 3
- Salida de café 3
- Salida de leche intercambiable 25
- Selector giratorio para ajuste del grado de molido 3
- Servicio al cliente 27
- Sistema de leche 25
 - accesorio para el sirope 11
 - Accesorio para el sirope 3
 - Limpia 17
 - Vaporizador profesional de espuma fina 3
- Speciality Selection 10
- Sweet Latte 11

T

- Tapa de protección de aroma
 - Recipiente de café en grano con tapa de protección de aroma 3
- Teléfono 27
- Transporte 24

U

- Utilización
 - Conforme a lo previsto 4

V

- Vaciar el sistema 24
- Vaporizador de espuma fina
 - Vaporizador profesional de espuma fina 3
- Vaporizador profesional de espuma fina 3
 - Desmontar y enjuagar 18
- Visualizador
 - Cockpit 8
 - Visualizador táctil 3
- Visualizador, mensajes 23
- Visualizador táctil 3

W

- Wi-Fi 25
- Wi-Fi Connect 3, 9

13 Contactos JURA / Advertencias legales

JURA Elektroapparate AG
Kaffeeweltstrasse 10
CH-4626 Niederbuchsiten
Tel. +41 (0)62 38 98 233

- i** Puede consultar más datos de contacto para su país en jura.com.
- i** En caso de que necesite ayuda con el manejo de su máquina, consulte la página web jura.com/service.
- i** ¡Su opinión nos importa! Benefíciense de las opciones de contacto facilitadas en jura.com.

Directivas

La máquina cumple las siguientes directivas:

- 2014/35/UE – Directiva de baja tensión
- 2014/30/UE – Compatibilidad electromagnética
- 2009/125/CE – Directiva sobre energía
- 2011/65/UE – Directiva sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos
- 2014/53/UE – Directiva sobre equipos radioeléctricos

Puede consultar una declaración de conformidad de la UE detallada para su J10 twin en jura.com/conformity.

Modificaciones técnicas

Reservado el derecho a introducir modificaciones técnicas. Las ilustraciones empleadas en el presente modo de empleo son esquemáticas y no muestran los colores originales de la máquina. Su J10 twin puede diferir en algunos detalles.